

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

8 juli 2002

WETSONTWERP

**houdende diverse bepalingen betreffende de
verplichte aansprakelijkheidsverzekering
inzake motorrijtuigen**

WETSVOORSTEL

**tot aanvulling van de wet van
21 november 1989 betreffende de
verplichte aansprakelijkheidsverzekering
inzake motorrijtuigen, met bepalingen betref-
fende de maximumtermijnen voor de
uitkering van schadevergoedingen door
verzekeraars bij letselongevallen
in het verkeer**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR HET BEDRIJFSLEVEN,
HET WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS,
DE NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND
EN DE LANDBOUW -
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Simonne CREYF**

INHOUD

- I. Inleidende uiteenzetting van de minister 3
- II. Toelichting door de auteur
van het toegevoegde wetsvoorstel 7
- III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen 8

Voorgaande documenten :

Doc 50 **1716/ (2001/2002)** :

001 : Wetsontwerp.

002 tot 004 : Amendementen.

Doc 50 **0030/ (1999-BZ)** :

001 : Wetsvoorstel van de heer Ansoms.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

8 juillet 2002

PROJET DE LOI

**portant diverses dispositions relatives à l'as-
surance obligatoire de la responsabilité en
matière de véhicules automoteurs**

PROPOSITION DE LOI

**complétant la loi du 21 novembre 1989
relative à l'assurance obligatoire de la respon-
sabilité en matière de véhicules automoteurs
par des dispositions relatives aux délais maxi-
mums dans lesquels l'assureur est tenu
d'indemniser les dommages résultant de
lésions corporelles subies lors d'un accident
de la circulation**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE L'ÉCONOMIE,
DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE, DE L'ÉDUCATION,
DES INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES
NATIONALES, DES CLASSES MOYENNES
ET DE L'AGRICULTURE
PAR
PAR MME **Simonne CREYF**

SOMMAIRE

- I. Exposé introductif du ministre 3
- II. Exposé de l'auteur de la proposition de loi jointe . . . 7
- III. Discussion des articles et votes 8

Documents précédents :

Doc 50 **1716/ (2001/2002)** :

001 : Projet de loi.

002 à 004 : Amendements.

Doc 50 **0030/ (1999-SE)** :

001 : Proposition de loi de M. Ansoms.

Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag/

Composition de la commission à la date du dépôt du rapport :

Voorzitter / Président : Jos Ansoms

A. — Vaste leden / Membres titulaires

VLD	Pierre Lano, Georges Lenssen, Arnold Van Aperen.
CD&V	Jos Ansoms, Simonne Creyf, Trees Pieters.
Agalev-Ecolo	Muriel Gerkens, Leen Laenens.
PS	Léon Campstein, Maurice Dehu.
MR	Philippe Collard, Serge Van Overtveldt.
Vlaams Blok	Roger Bouteica, Jaak Van den Broeck.
SPA	Henk Verlinde.
CDH	Richard Fournaux.
VU&ID	Frieda Brepoels.

B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants

Willy Cortois, Guy Hove, Hugo Philtjens, Ludo Van Campenhout
Greta D'Hondt, Dirk Pieters, Paul Tant, José Vande Walle.
Martine Dardenne, Michèle Gilkinet, Simonne Leen.
Claude Eerdeken, Guy Larcier, N.
Anne Barzin, Robert Denis, Eric van Weddingen.
Gerolf Annemans, Koen Bultinck, Hagen Goyvaerts.
Magda De Meyer, Daan Schalk.
Joseph Arens, Luc Paque.
Alfons Borginon, Karel Van Hoorebeke.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
FN	:	Front National
MR	:	Mouvement Réformateur
PS	:	Parti socialiste
CDH	:	Centre démocrate Humaniste
SPA	:	Socialistische Partij Anders
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>
DOC 50 0000/000 : Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 : Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA : Questions et Réponses écrites
CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)	CRIV : Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)
CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV : Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV : Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN : Plenum (witte kaft)	PLEN : Séance plénière (couverture blanche)
COM : Commissievergadering (beige kaft)	COM : Réunion de commission (couverture beige)

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be	www.laChambre.be
e-mail : publicaties@deKamer.be	e-mail : publications@laChambre.be

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp en het toegevoegde wetsvoorstel besproken tijdens haar vergaderingen van 14 mei, 25 juni en 2 juli 2002.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE MINISTER VAN ECONOMIE EN WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, BELAST MET HET GROOTSTE-DENBELEID, DE HEER CHARLES PICQUÉ

A. Algemeen gedeelte

Het ontwerp dat aan uw commissie in onderzoek werd voorgelegd, wijzigt eens te meer de wet inzake de verplichte motorrijtuigenverzekering.

De voorgestelde wijzigingen worden verdeeld in drie categorieën.

Op de eerste plaats zet de wet een Europese richtlijn om, de zogenaamde *vierde richtlijn inzake de motorrijtuigenverzekering*. Het voornaamste doel van die richtlijn bestaat erin de schadevergoeding te verbeteren van de slachtoffers van verkeersongevallen die plaatsvonden in een ander land dan dat waarin de slachtoffers verblijf houden.

Op de tweede plaats brengt het ontwerp enkele wijzigingen aan, die door twee arresten van het Arbitragehof onmisbaar werden gemaakt.

Op de derde plaats werd een grotere samenhang gezocht tussen enerzijds de wet op de motorrijtuigenverzekering en anderzijds de wet op de verzekeringsovereenkomst. Op basis van een advies van de Verzekeringscommissie heeft men derhalve enkele onsamenhangendheden en overlappingen tussen de *lex specilia* en de *lex generalia* opgeheven.

De minister zal die drie luiken meer in detail te bekijken en zal ook een korte commentaar leveren op het wetsvoorstel nr. 30 van de heer Ansoms. Dit voorstel werd bij het huidige ontwerp gevoegd.

B. De grote lijnen van het ontwerp

1. De omzetting van de vierde automobielerichtlijn

Het voornaamste doel van de vierde richtlijn bestaat erin de regeling van de schadegevallen te vergemakkelijken, die zich in een andere Lidstaat voordeden dan deze waarin het slachtoffer verblijf houdt.

In dergelijke gevallen stelt men inderdaad talrijke moeilijkheden vast : toepassing van een verschillend recht, vreemde taal, andere praktijken van schadevergoeding, lange procedure, enz...

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné ce projet de loi ainsi que la proposition de loi jointe au cours de ses réunions des 14 mai, 25 juin et 2 juillet 2002.

I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DU MINISTRE DE L'ÉCONOMIE ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, CHARGÉ DE LA POLITIQUE DES GRANDES VILLES, M. CHARLES PICQUÉ

A. Généralités

Le projet soumis à l'examen de votre commission modifie une fois de plus la loi relative à l'assurance obligatoire automobile.

Les modifications proposées se répartissent en trois catégories.

Premièrement, la loi transpose une directive européenne, dite « quatrième directive sur l'assurance automobile ». L'objet principal de cette directive est d'améliorer l'indemnisation des victimes d'accidents de la route survenus dans un pays autre que celui dans lequel ces victimes résident.

Deuxièmement, le projet apporte quelques modifications rendues nécessaires par deux arrêts de la Cour d'arbitrage.

Troisièmement, une plus grande cohérence a été recherchée entre, d'une part, la loi sur l'assurance automobile et, d'autre part, la loi sur le contrat d'assurance. Sur la base d'un avis de la Commission des assurances, on a donc supprimé quelques incohérences et doubles emplois entre la *lex specilia* et la *lex generalia*.

Le ministre propose d'examiner plus en détail ces trois volets. Il ajoutera aussi un bref commentaire sur la proposition de loi n° 30 de M. Ansoms. Cette proposition a été jointe au projet à l'examen.

B. Grandes lignes du projet

1. Transposition de la 4e directive automobile

Le but principal de la 4e directive est de faciliter le règlement des sinistres survenus dans un État membre autre que celui où réside la victime.

On constate en effet de nombreuses difficultés dans de tels cas : application d'un droit différent, langue étrangère, autres pratiques d'indemnisation, longue procédure, etc...

De richtlijn voorziet in vijf reeksen maatregelen om de regeling van dergelijke schadegevallen te vergemakkelijken.

a. Het instellen van een rechtstreekse vordering vanwege het slachtoffer tegen de verzekeraar van degene die aansprakelijk is.

Dit vormt geen enkele moeilijkheid voor het Belgisch recht. Ingevolge artikel 86 bestaat er voor alle aansprakelijkheidsverzekeringen reeds een rechtstreekse vordering.

b. Het aanduiden van schaderegelaars

Iedere verzekeraar van de Europese Unie zal in elke Lidstaat een schaderegelaar moeten aanduiden.

Aldus zullen alle autoverzekeraars die in België gevestigd zijn, een schaderegelaar moeten aanduiden in de andere veertien Lidstaten van de Europese Unie. Die vertegenwoordigers zullen in elk van die Lidstaten, de schadegevallen regelen voor rekening van de Belgische verzekeraar.

Elke Lidstaat is verantwoordelijk voor de aanduiding van de vertegenwoordigers van de verzekeringsondernemingen die hij controleert.

c. De termijnen om te reageren

De richtlijn legt aan de verzekeraars een termijn op waarbinnen zij moeten reageren. Drie maanden na een aanvraag tot schadevergoeding, ingediend door het slachtoffer, moet de verzekeraar ofwel een aanbod tot schadevergoeding doen, ofwel een antwoord formuleren dat aangeeft waarom hij geen aanbod kan doen.

Deze verplichting gaat vergezeld van sancties die, volgens de richtlijn, van financiële aard moeten zijn, aangepast en doeltreffend.

In principe slaan de bepalingen van de richtlijn enkel op grensoverschrijdende ongevallen. Het ontwerp breidt het stelsel evenwel uit tot de ongevallen die zich in België hebben voorgedaan. Men heeft willen vermijden dat er voor de ongevallen die in het buitenland plaatsvonden, een gunstiger regeling tot stand komt dan voor de ongevallen die in België zijn gebeurd.

d. Het informeren van de slachtoffers

Elke Lidstaat moet een informatieorgaan installeren. Dit heeft tot taak de slachtoffers inlichtingen te geven over de verzekeraar die een motorrijtuig dekt dat in België is ingeschreven. Iedere bestuurder uit de Europese Unie, die bij een ongeval betrokken is met een motorrijtuig dat in België is ingeschreven, zal dus de verzekeraar van dat voertuig kennen.

La directive prévoit cinq séries de mesures pour faciliter le règlement de tels sinistres.

a. L'instauration d'un droit d'action directe de la victime contre l'assureur du responsable.

Ceci ne pose aucun problème en droit belge. Une telle action directe existe pour toutes les assurances de responsabilité en vertu de l'article 86 de la loi sur le contrat d'assurance.

b. Des représentants chargés du règlement des sinistres

Chaque assureur de l'Union européenne devra désigner, dans chaque État membre, un représentant chargé du règlement des sinistres.

Ainsi, tous les assureurs autos établis en Belgique devront désigner un représentant dans les quatorze autres États membres de l'Union européenne. Ces représentants régleront les sinistres pour compte de l'assureur belge dans chacun de ces États membres.

Chaque État membre est responsable de la désignation des représentants des entreprises qu'il contrôle.

c. Délais de réaction

La directive impose un délai de réaction aux assureurs. Trois mois après une demande d'indemnisation faite par la victime, l'assureur doit soit faire une offre d'indemnisation, soit faire une réponse indiquant pourquoi il ne peut faire d'offre.

Cette obligation est assortie de sanctions qui, selon la directive, doivent être financières, appropriées et efficaces.

En principe, les dispositions de la directive ne concernent que les accidents transfrontières. Le projet étend toutefois le régime aux accidents survenus en Belgique. On a voulu éviter de créer un régime plus favorable pour les accidents survenus à l'étranger que pour ceux survenus en Belgique.

d. Information des victimes

Chaque État membre doit mettre en place un organisme d'information. Celui-ci doit renseigner les victimes sur l'assureur couvrant un véhicule immatriculé en Belgique. Tout conducteur de l'Union européenne impliqué dans un accident avec un véhicule immatriculé en Belgique pourra donc connaître l'assureur de ce véhicule.

Deze verplichting stelt voor België geen problemen. Men zal daartoe de gegevensbank van het Gemeenschappelijk Waarborgfonds aanwenden. Deze gegevensbank bestaat. Via een ander ontwerp dat onlangs in deze commissie werd besproken, zal zij eveneens gebruikt worden in de strijd tegen het niet-verzekerd zijn.

e. Schadevergoeding van de slachtoffers

De vierde richtlijn verplicht eveneens de Lidstaten een schadevergoedingsorgaan op te richten. Dit orgaan komt tussenbeide, ofwel op het moment dat de buitenlandse verzekeraar de termijnen om te reageren niet eerbiedigt, ofwel in het geval dat het voertuig of de verzekeraar niet kan geïdentificeerd worden.

Deze opdracht zal aan het Gemeenschappelijk Motorwaarborgfonds worden toevertrouwd. Die opdracht is immers gelijkaardig aan de andere opdrachten van die instelling.

Dit alles maakte het evenwel noodzakelijk alle wettelijke bepalingen te herschrijven die op het Gemeenschappelijk Motorwaarborgfonds van toepassing zijn.

2. Arresten van het Arbitragehof

Het Arbitragehof oordeelde dat twee bepalingen op gebied van motorrijtuigenverzekering de principes overtreden van gelijkheid van de Belgen voor de wet.

Het eerste geval betreft een ongeval waarbij met mekaar gehuwde of verwante bestuurders betrokken zijn. De huidige wet sluit de vergoeding van de echtgenoot, echtgenote of aanverwante van het slachtoffer uit. De uitsluiting berust op een onweerlegbaar vermoeden van collusie tussen de verantwoordelijke en het slachtoffer.

Deze bepaling werd in het wetsontwerp opgeheven.

Het tweede geval beoogt een heel bijzondere situatie. Het betreft een ongeval waarbij meer dan twee voertuigen betrokken zijn. Eén van die voertuigen is niet aansprakelijk. Maar de rechter heeft daarentegen niet kunnen uitmaken welk van die andere voertuigen het ongeval heeft veroorzaakt. Derhalve moet geen enkele verzekeraar het slachtoffer vergoeden. En dat heeft evenmin recht op een vergoeding van het Gemeenschappelijk Motorwaarborgfonds, want de voertuigen zijn geen ongeïdentificeerde voertuigen.

Het ontwerp lost dit probleem op door de last van het schadegeval te verdelen tussen de verzekeraars van de bestuurders die potentieel aansprakelijk zijn.

Cette obligation ne pose pas de problème pour la Belgique. On utilisera la base de données du Fonds Commun de Garantie Automobile. Cette base de données existe. Elle est actuellement utilisée pour donner la même information mais uniquement à usage interne. Elle servira également dans la lutte contre la non-assurance via un autre projet débattu récemment dans cette commission.

e. Indemnisation des victimes

La quatrième directive oblige également les États membres à créer un organisme d'indemnisation. Cet organisme intervient soit lorsqu'un assureur étranger n'a pas désigné de représentant sinistre en Belgique, soit lorsque l'assureur ne respecte pas les délais de réaction, soit en cas de non identification du véhicule ou de l'assureur.

Cette mission sera confiée au Fonds commun de garantie automobile. Elle est en effet similaire aux missions déjà exercées par cet organisme.

Ceci a toutefois nécessité la réécriture de l'ensemble des dispositions légales applicables au Fonds commun.

2. Arrêts de la Cour d'arbitrage

La Cour d'arbitrage a jugé que deux dispositions en matière d'assurance automobile violent les principes d'égalité des Belges devant la loi.

Le premier cas concerne un accident impliquant des conducteurs conjoints ou parents. La loi actuelle exclut de l'indemnisation le conjoint ou le parent victime. L'exclusion repose sur une présomption irréfragable de collusion entre le responsable et la victime.

Cette disposition a été abrogée dans le projet de loi.

Le second cas vise une situation très particulière. Il s'agit d'un accident impliquant plus de deux véhicules. L'un de ces véhicules n'est pas responsable. En revanche, le juge n'a pas pu déterminer lequel des autres véhicules a provoqué l'accident. Aucun assureur ne doit donc indemniser la victime. Celle-ci n'a pas non plus droit à une indemnisation du Fonds Commun de garantie automobile, car les véhicules ne sont pas non identifiés.

Le projet résout ce problème en répartissant la charge du sinistre entre les assureurs des conducteurs potentiellement responsables.

3. Samenhang tussen de wet autoverzekering en de verzekerings-overeenkomst

Enkele bepalingen van het ontwerp trachten meer samenhang tussen de motorrijtuigenverzekering en de wet op de verzekeringsovereenkomst te bereiken.

Die artikels werden opgesteld op basis van een advies van de Commissie voor de Verzekeringen. Het gaat over een klein aantal bepalingen (vijf artikels in het ontwerp). Enkel de situaties waarover in de Commissie een brede consensus bestond, werden aangenomen.

C. Wetsvoorstel nr. 30 van de heer Jos Ansoms

Dit wetsvoorstel heeft tot doel de termijnen voor schadevergoeding vast te leggen in geval van lichamelijke letsels als gevolg van een verkeersongeval.

Het doel van die tekst is gelijk aan één van de doelstellingen van de vierde richtlijn. Er zijn wel enkele belangrijke verschillen :

- de richtlijn beoogt alle schadegevallen, terwijl het voorstel enkel de lichamelijke letsels tot doel heeft,
- de termijnen zijn verschillend,
- de financiële sancties verschillen.

De minister meent evenwel dat het mogelijk moet zijn, beide teksten op een aanvaardbare wijze te coördineren. De minister stelt voor daarop terug te komen op het moment dat de artikels worden besproken.

D. Eindopmerking

De tekst van het wetsontwerp is lang, maar een groot aantal bepalingen werden eenvoudigweg overgeschreven :

- ofwel uit de richtlijn,
- ofwel uit de huidige wet automobielverzekering,
- ofwel uit de wet op de controle van de verzekeringsondernemingen.

Wegens de arresten van het Arbitragehof zijn nog andere bepalingen nodig.

Een coherent geheel maken van verschillende teksten, voornamelijk daaruit bestond het werk van de indieners van het huidige ontwerp.

Men heeft een ontwerp tot stand willen brengen dat zich beperkt tot de omzetting van de richtlijn. Enkele andere bepalingen zouden geen probleem moeten vormen. De minister herinner eraan dat het over een uiterst technische materie gaat en dat de richtlijn voor 20 juli van dit jaar moet zijn omgezet. Het lijkt hem dus wenselijk de verworvenheden niet in vraag te stellen en de besprekingen te beperken tot de bepalingen die werkelijk nieuw zijn.

3. Cohérence entre la loi auto et la loi sur le contrat d'assurance

Quelques dispositions du projet visent à plus de cohérence entre la loi sur l'assurance automobile et la loi sur le contrat d'assurance.

Ces articles ont été rédigés sur la base d'un avis de la Commission des Assurances. Il s'agit d'un petit nombre de dispositions (cinq articles dans le projet). Seules les situations pour lesquelles il y avait un large consensus dans la Commission ont été retenues.

C. Proposition de loi n° 30 de Monsieur Jos Ansoms

Cette proposition a pour objet de fixer des délais d'indemnisation en cas de lésions corporelles suite à un accident de la circulation.

L'objectif de ce texte est semblable à l'un des objectifs de la quatrième directive. Il y a quelques différences importantes :

- la directive vise tous les dommages alors que la proposition ne vise que les dommages corporels,
- les délais sont différents,
- les sanctions financières sont différentes.

Il semble cependant possible de faire une coordination acceptable des deux textes. Le ministre propose d'y revenir au moment de la discussion des articles.

D. Remarque finale

Le texte du projet de loi est long, mais un grand nombre de dispositions ont simplement été recopiées :

- soit de la directive,
- soit de la loi auto actuelle,
- soit de la loi sur le contrôle des entreprises d'assurances.

D'autres également sont nécessaires en raison des arrêts de la cour d'arbitrage.

Le travail des auteurs du présent projet a surtout consisté à faire de plusieurs textes un tout cohérent.

On a voulu faire un projet qui se limite à la transposition de la directive. Les quelques autres dispositions ne devraient pas poser de problème. Le ministre rappelle qu'il s'agit d'une matière extrêmement technique et que la directive doit être transposée pour le 20 juillet de cette année. Il lui paraît donc souhaitable de ne pas remettre en question des acquis et de limiter les discussions aux dispositions vraiment nouvelles.

II. — TOELICHTING DOOR DE HEER ANSOMS, AUTEUR VAN HET TOEGEVOEGDE WETSVOORSTEL

De heer Ansoms (CD&V) kadert zijn wetsvoorstel in de groeiende maatschappelijke aandacht onder meer in het justitiebeleid voor de problemen en de rechten van het slachtoffer. Meer bepaald viseert het wetsvoorstel de verkeersslachtoffers. Een belangrijk onderdeel van het slachtofferbeleid is de vergoeding voor de geleden lichamelijke, morele en materiële schade.

Met dit doel werd de verplichte aansprakelijkheidsverzekering voor motorvoertuigen ingevoerd. De wet die daarvan de concrete vormgeving vormt, heeft ondertussen haar maatschappelijke noodzaak overduidelijk bewezen. Ze werd bovendien ook aangepast en verbeterd. Zo werd bij artikel 29*bis* een (weliswaar nog voor verbetering vatbare) automatische vergoeding voor de lichamelijke en morele schade ingevoerd voor zwakke weggebruikers die bij een verkeersongeval worden betrokken.

Nu wil het wetsvoorstel een volgende stap zetten die niet alleen betrekking heeft op de zwakke weggebruikers, maar op alle verkeersdeelnemers. Het is een oud zeer, onlangs nog aangeklaagd door een gezaghebbende consumentenorganisatie, dat de uitbetaling van de schadevergoeding aan slachtoffers van een ongeval met zware lichamelijke letsels zeer lang kan aanslepen. Sommige slachtoffers moeten drie jaar of langer wachten alvorens ze een vergoeding ontvangen. Bovendien hebben ze ondertussen veelal een lang parcours voor verschillende rechtbanken moeten doorlopen.

Met dit voorstel beoogt de indiener de periode tussen het ongeval en het effectief verkrijgen van de vergoeding door het slachtoffer aanzienlijk te verkorten. De toekenning en uitbetaling van vergoedingen door verzekeringsmaatschappijen worden aan strikte termijnen gebonden. Wanneer verzekeringsmaatschappijen zich niet aan deze termijnen houden of kennelijk te lage vergoedingen voorstellen, worden zij hiervoor gestraft. De invoering van zulke vaste termijnen is overigens niet zo nieuw als wel gedacht: ze bestaan in ons land reeds langer voor de brandverzekering : drie maanden na het verslag van de expert moet een voorstel van schadevergoeding geformuleerd worden.

Bovendien bestaan terzake reeds vrijwillige conventies in de wereld van de verzekeringsondernemingen.

II. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DE M. ANSOMS, AUTEUR DE LA PROPOSITION DE LOI JOINTE

M. Ansoms (CD&V) précise que sa proposition de loi s'inscrit dans le cadre de l'attention croissante que porte la société, notamment dans le cadre de la politique judiciaire, aux problèmes et aux droits des victimes. Elle concerne en particulier les victimes d'accidents de la circulation. L'indemnisation des dommages corporels, moraux matériels subis constitue un volet important de cette politique d'aide aux victimes.

C'est dans cette optique qu'a été instaurée l'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs. La loi qui organise cette assurance a fourni la preuve éclatante de son utilité sociale. Elle a en outre été adaptée et améliorée. C'est ainsi qu'y a été inséré un article 29*bis* (susceptible, il est vrai, d'être encore amélioré) instaurant l'indemnisation automatique des dommages corporels et moraux subis par les usagers vulnérables impliqués dans un accident de la circulation.

La proposition de loi à l'examen vise à présent à instaurer une mesure qui va plus loin, en ce sens qu'elle ne concerne plus uniquement les usagers les plus vulnérables, mais tous ceux qui prennent part à la circulation routière. Le fait que les victimes doivent parfois attendre très longtemps le paiement de l'indemnité après un accident ayant causé de graves dommages corporels n'est pas nouveau et a encore été incriminé récemment par une organisation de défense des consommateurs faisant autorité. Certaines victimes doivent attendre trois ans ou plus avant de percevoir une indemnité et ont, de surcroît, généralement dû mener entre-temps une longue procédure devant plusieurs juridictions.

La proposition de loi à l'examen a pour objet de raccourcir sensiblement le délai entre l'accident et le moment où la victime perçoit l'indemnité. L'octroi et le paiement des indemnités par les compagnies d'assurances sont soumis à des délais stricts. Les compagnies d'assurances qui ne respectent pas ces délais ou proposent des indemnités manifestement trop faibles sont passibles de sanctions. L'instauration de délais de rigueur n'aurait d'ailleurs rien de neuf. Il existe depuis longtemps de tels délais en matière d'assurance-incendie: une proposition d'indemnisation doit être formulée dans les trois mois du dépôt du rapport d'expertise.

Il existe par ailleurs déjà des conventions volontaires dans le secteur des compagnies d'assurances.

Het voorstel wil een verantwoorde snellere schadevergoeding voor lichamelijk letsel vastleggen. Daarin worden vaste termijnen bepaald, 6 maanden na het ongeval in geval van overlijden van het slachtoffer en 3 maanden nadat de consolidatie van de toestand van het slachtoffer is ingetreden. Indien zulks op deze termijn nog niet mogelijk is, moet de verzekeraar beginnen met redelijke voorschotten waarmee onder meer de reeds bekende schade moet worden vergoed. Wat de sanctie betreft: indien de verzekeraar zich niet aan deze termijnen houdt of een laag vergoedingsvoorstel doet, of te lage voorschotten betaalt (hierbij wordt als norm een verschil van 10% gehanteerd), wordt hij verplicht om, onverminderd de rechten van de benadeelde of zijn rechthebbende, een bedrag dat gelijk is aan de wettelijke interest, te storten aan het Fonds tot hulp aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden. De heer Ansoms voegt eraan toe dat het wetsontwerp geen sanctie voorstelt voor te lage vergoedingsvoorstellen vanwege de verzekeraar.

Het wetsvoorstel heeft geen betrekking op de regeling van materiële schade. Deze aangelegenheid wordt immers geregeld door een conventie tussen de verzekeraars en de uitkering van deze schadevergoeding levert op dit ogenblik geen noemenswaardige problemen op. Met andere woorden, er wordt impliciet van uitgegaan dat de vergoeding voor de stoffelijke schade zelfs vlugger geregeld zal zijn indien deze aangelegenheid niet wordt geïntegreerd in de schadevergoeding voor de andere vormen van schade.

III. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

De heer Ansoms (CD&V) deelt mee dat hij de belangrijkste bepalingen van zijn wetsvoorstel onder de vorm van amendementen op het wetsontwerp zal indienen: het opleggen van vaste termijnen voor de vergoeding van de slachtoffers, desgevallend redelijke voorschotten; daarnaast de invoering van sancties voor de verzekeraar die de termijnen niet respecteert of te lage vergoedingsvoorstellen doet.

Art. 1 tot 5

Bij deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt. Ze worden eenparig aangenomen.

Art. 6

Bij het voorgestelde artikel 12 worden geen opmerkingen gemaakt. Het wordt eenparig aangenomen.

La proposition de loi vise à instaurer une indemnisation accélérée raisonnable des dommages corporels. Elle prévoit des délais fixes, à savoir six mois après l'accident en cas de décès de la victime et trois mois après consolidation de l'état de la victime. Si l'indemnisation est toujours impossible dans ces délais, l'assureur doit commencer à accorder des avances raisonnables destinées à indemniser notamment les dommages déjà reconnus. On sanctionnera l'assureur qui ne respecte pas ces délais, dont la proposition d'indemnisation est insuffisante ou qui verse des avances insuffisantes (le critère d'appréciation étant une différence de 10%) en l'obligeant à verser au Fonds pour l'aide aux victimes d'actes intentionnels de violence un montant équivalant à l'intérêt légal, sans préjudice des droits de la personne lésée ou de ses ayants droit. M. Ansoms précise que le projet de loi ne prévoit pas de sanction au cas où l'assureur proposerait une indemnisation insuffisante.

La proposition de loi ne vise pas le règlement des dommages matériels. Cette matière est en effet réglée par une convention entre les assureurs et le paiement de cette indemnisation ne pose actuellement aucun problème notable. En d'autres termes, on considère implicitement que l'indemnisation des dommages matériels sera même réglée plus rapidement si cette matière n'est pas intégrée à l'indemnisation des autres formes de dommages.

III. — DISCUSSION DES ARTICLES

M. Ansoms (CD&V) fait savoir qu'il entend présenter les principales dispositions de sa proposition de loi sous la forme d'amendements au projet de loi, à savoir l'imposition de délais fixes pour l'indemnisation des victimes et l'octroi, le cas échéant, d'avances raisonnables et, ensuite, l'instauration de sanctions à l'égard de l'assureur qui ne respecte pas ces délais ou qui fait des offres d'indemnisations trop modiques.

Art. 1 à 5

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés à l'unanimité.

Art. 6

L'article 12 proposé ne donne lieu à aucune observation et est adopté à l'unanimité.

Art. 13

De heer Ansoms (CD&V) dient vervolgens amendement nr. 1 (Stuk nr. 1716/2) in. Dit beoogt het door artikel 6 voorgestelde artikel 13 te vervangen als volgt :

«Binnen een termijn van drie maanden na de datum waarop de benadeelde een verzoek tot gedeeltelijke of volledige schadevergoeding heeft ingediend, is de verzekeringsonderneming van degene die het ongeval heeft veroorzaakt of de verzekeringsonderneming van een betrokken motorrijtuig in geval artikel 29bis van toepassing is of haar schaderegelaar, gehouden om:

1°) een met reden omkleed voorstel tot schadevergoeding voor te leggen, wanneer de aansprakelijkheid niet wordt betwist of wanneer artikel 29bis van toepassing is en de schade is gekwantificeerd;

2°) een met redenen omkleed antwoord te geven op de ingeroepen elementen van het verzoek tot schadevergoeding wanneer de aansprakelijkheid wordt betwist of niet duidelijk werd vastgesteld en artikel 29bis niet van toepassing is;

3°) een met redenen omkleed voorstel tot voorschot voor te leggen, wanneer de aansprakelijkheid niet wordt betwist of wanneer artikel 29bis van toepassing is en de schade niet volledig is gekwantificeerd. Het voorstel tot voorschot heeft betrekking op de aard van de letsels, het ondergane leed, het nadeel van de reeds verstreken periodes van tijdelijke ongeschiktheid en de reeds gemaakte kosten, voor zover deze schade niet ressorteert onder 1°. Het voorschot slaat daarenboven op het meest waarschijnlijke nadeel voor een periode van drie maanden.»

De indiener verwijst naar de toelichting. Hij verwijst eveneens naar *amendementen nrs. 2 en 4* (Stuk nr. 1716/2) op het door artikel 6 voorgestelde artikel 14, die sancties instellen op het niet naleven van de verplichting om binnen een termijn van 3 maanden een voorstel te doen of ingeval een kennelijk ontoereikend voorstel wordt gedaan.

Hierbij dient *de minister een amendement nr. 5* (Stuk nr. 1716/3) in. Dit beoogt het voorgestelde artikel 13 te vervangen door volgende tekst :

«Art. 13. — § 1. Binnen een termijn van drie maanden na de datum waarop de benadeelde zijn verzoek tot schadevergoeding heeft ingediend, moet de verzekeringsonderneming van degene die het ongeval heeft veroorzaakt of de verzekeringsonderneming van de eigenaar, de houder of de bestuurder van het motorrijtuig betrok-

Art. 13

M. Ansoms (CD&V) présente ensuite un amendement (n° 1, DOC 50 1716/002) tendant à remplacer l'article 13 proposé par l'article 6 par la disposition suivante :

« Dans un délai de trois mois à compter de la date à laquelle la personne lésée a présenté sa demande d'indemnisation partielle ou totale, l'entreprise d'assurances de la personne qui a causé l'accident ou l'entreprise d'assurances d'un véhicule automoteur impliqué dans l'accident en cas d'application de l'article 29bis ou leur représentant chargé du règlement des sinistres est tenu:

1°) de présenter une offre d'indemnisation motivée lorsque la responsabilité n'est pas contestée ou que l'article 29bis est d'application et que le dommage a été quantifié ;

2°) de donner une réponse motivée aux éléments invoqués dans la demande, lorsque la responsabilité est contestée ou n'a pas été clairement établie et que l'article 29bis n'est pas d'application ;

3°) de présenter une offre d'avance motivée, lorsque la responsabilité n'est pas contestée ou que l'article 29bis est d'application et que le dommage n'a pas été entièrement quantifié. L'offre d'avance porte sur la nature des lésions, la douleur endurée, le préjudice résultant des périodes d'incapacité temporaire déjà écoulées et les frais déjà exposés, pour autant que ce dommage ne relève pas du point 1°). L'avance porte par ailleurs sur le préjudice le plus probable pour une période de trois mois.».

L'intervenant renvoie à la justification. Il renvoie également aux *amendements n°s 2 et 4* (DOC 50 1716/002), présentés à l'article 14 proposé par l'article 6, qui tendent à prévoir des sanctions en cas de non-respect de l'obligation de présenter une offre dans un délai de trois mois ou en cas d'offre manifestement insuffisante.

Le ministre présente ensuite un *amendement (n° 5, DOC 50 1716/003)* tendant à remplacer l'article 13 par la disposition suivante :

« Art. 13. — § 1^{er}. Dans un délai de trois mois à compter de la date à laquelle la personne lésée a présenté sa demande d'indemnisation, l'entreprise d'assurances de la personne qui a causé l'accident ou l'entreprise d'assurances du propriétaire, du détenteur ou conducteur du véhicule impliqué dans l'accident au sens de

ken in het ongeval in de zin van artikel 29*bis*, § 1, eerste lid of haar schaderegelaar die belast is met de regeling van schadegevallen, een met redenen omkleed voorstel tot schadevergoeding voorleggen, wanneer :

- de aansprakelijkheid of de toepassing van artikel 29*bis* niet wordt betwist en wanneer
- de schade niet wordt betwist en gekwantificeerd werd.

Wanneer de schade niet volledig gekwantificeerd werd maar kwantificeerbaar is, moet de verzekeringsonderneming of haar schaderegelaar een voorstel tot voorschot voorleggen. Het voorschot heeft betrekking op de reeds gemaakte kosten, de aard van de letsels, het ondergane leed en het nadeel van de reeds verstreken periodes van tijdelijke ongeschiktheid. Dit mag, voor de toekomst, beperkt worden tot het meest waarschijnlijke nadeel voor de drie maanden na de datum waarop de benadeelde zijn verzoek tot schadevergoeding heeft ingediend.

§ 2. Indien geen voorstel tot schadevergoeding is voorgelegd binnen de termijn van drie maanden bedoeld in § 1, is de verzekeraar van rechtswege gehouden tot betaling van een bijkomend bedrag, berekend tegen de wettelijke interestvoet, toegepast op de door hem voorgestelde of door de rechter aan de benadeelde toegewezen vergoeding, gedurende een termijn die ingaat op de dag na het verstrijken van genoemde termijn van drie maanden tot de dag volgend op de ontvangst van het voorstel door de benadeelde of, in voorkomend geval, tot de dag waarop het vonnis of arrest waarbij de vergoeding wordt toegewezen, in kracht van gewijsde is gegaan.

Dezelfde sanctie is van toepassing wanneer het bedrag vermeld in het in § 1 bedoelde voorstel, niet betaald wordt binnen dertig werkdagen die volgen op de aanvaarding van dit voorstel door de benadeelde persoon. In dit geval loopt de termijn vanaf de dag volgend op de aanvaarding tot de dag waarop het bedrag aan de benadeelde persoon is gestort.

Dezelfde sanctie is van toepassing wanneer het bedrag vermeld in het in § 1 bedoelde voorstel kennelijk ontoereikend is. De sanctie wordt berekend op het verschil tussen het bedrag zoals vermeld in het voorstel en het in verband met dit voorstel bedrag dat vermeld is in het vonnis of in het arrest en dat kracht van gewijsde heeft. De termijn loopt vanaf de dag volgend op de aanvaarding van het voorstel tot de dag van het vonnis of het arrest.»

De voorgestelde wijzigingen maken de synthese van de initiële tekst van het ontwerp en van de amendementen nrs. 1 tot 4, terwijl zij nog enkele aanvullende

l'article 29*bis*, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, ou leur représentant chargé du règlement des sinistres est tenu de présenter une offre d'indemnisation motivée lorsque :

- la responsabilité ou l'application de l'article 29*bis* n'est pas contestée et que
- le dommage n'est pas contesté et a été quantifié.

Lorsque le dommage n'est pas entièrement quantifié mais est quantifiable, l'entreprise d'assurances ou son représentant doit présenter une offre d'avance. L'avance porte sur les frais déjà exposés, la nature des lésions, la douleur endurée et le préjudice résultant des périodes d'incapacité temporaire déjà écoulées. Elle peut pour l'avenir, être limitée au préjudice le plus probable pour les trois mois suivant la date à laquelle la personne lésée a présenté sa demande d'indemnisation.

§ 2. Si aucune offre n'est présentée dans le délai de trois mois visé au § 1^{er}, l'assureur est tenu de plein droit au paiement d'une somme complémentaire, calculée au taux de l'intérêt légal sur le montant de l'indemnisation ou de l'avance offerte par l'entreprise d'assurances ou octroyée par le juge à la personne lésée, pendant un délai qui court du jour suivant l'expiration du délai de trois mois précité, jusqu'au jour suivant celui de la réception de l'offre par la personne lésée ou, le cas échéant, jusqu'au jour où le jugement ou l'arrêt par lequel l'indemnisation est accordée est coulé en force de chose jugée.

La même sanction est applicable lorsque le montant proposé dans l'offre visée au § 1^{er} n'est pas liquidé dans les trente jours ouvrables qui suivent l'acceptation de cette offre par la personne lésée. Dans ce cas, le délai court du jour suivant l'acceptation au lendemain du jour où la somme a été versée à la personne lésée.

La même sanction est applicable lorsque le montant proposé dans l'offre visée au § 1^{er} est manifestement insuffisant. La sanction est calculée sur la différence entre le montant mentionné dans l'offre et le montant mentionné dans le jugement ou dans l'arrêt relatif à cette offre et passé en force de chose jugée. Le délai court du jour de l'acceptation de l'offre au jour du jugement ou de l'arrêt. ».

Le ministre précise que les modifications proposées constituent la synthèse du texte initial du projet et des amendements n°s 1 à 4 et apportent également certai-

preciseringen verlenen, aldus de minister. Hij verwijst verder naar de toelichting.

Mevrouw Creyf (CD&V) benadrukt dat de amendementen 5 en 6 van de regering de amendementen van de CD&V-fractie hernemen en herschrijven. De amendementen 7 en 8 zijn technische amendementen.

Bij de amendementen 5 en 6 dringen zich enkele vragen op : de tekst (amendement 5, dat artikel 13, §1 wijzig) spreekt over een verzoek tot schadevergoeding ingediend door de benadeelde. Kan een dergelijk verzoek meermaals worden ingediend (bijvoorbeeld iedere drie maanden – gegeven dat de verzekeraar in het kader van de voorschottenregeling een voorschot uitbetaalt voor de komende drie maanden)? Kan dergelijk onderzoek ook een verzoek zijn tot gedeeltelijke schadevergoeding?

De minister antwoordt dat een dergelijk verzoek meermaals kan worden ingediend, ook als het gaat om een verzoek om gedeeltelijke schadevergoeding.

Mevrouw Creyf (CD&V) leest vervolgens in de tekst van amendement nr. 5 dat de verzekeraar een voorstel tot schadevergoeding moet indienen wanneer de aansprakelijkheid niet wordt betwist én wanneer de schade niet wordt betwist en gekwantificeerd werd. Wat gebeurt er als een gedeelte van de schade wordt betwist? Valt men dan automatisch in de toepassing van artikel 14, zoals voorzien in amendement 6? Moeten alle elementen van de schade onbetwist zijn opdat door de verzekeraar een voorstel tot vergoeding moet worden geformuleerd?

De minister repliceert dat ingeval een gedeelte van de schade wordt betwist, dat de verzekeraar een voorstel tot schadevergoeding kan doen voor het niet-betwiste gedeelte : de mogelijkheid bestaat m.a.w. om het niet-betwiste deel te isoleren.

Mevrouw Creyf (CD&V) vervolgt dat luidens de tekst (amendement 5, dat artikel 13, §1 wijzig) het voorschot betrekking heeft op «de reeds gemaakte kosten, de aard van de letsels, het ondergane leed en het nadeel van de reeds verstreken periodes van tijdelijke ongeschiktheid.» Dit zijn allemaal facetten die naar het verleden verwijzen. En verder heeft het voorschot ook betrekking op : «Dit mag, voor de toekomst, beperkt worden tot het meest waarschijnlijke nadeel voor de drie maanden na de datum waarop de benadeelde zijn verzoek tot schadevergoeding heeft ingediend.» In het oorspronkelijk amendement nr. 1 staat : «Het voorschot slaat daarenboven op het meest waarschijnlijke nadeel voor een periode van drie maanden» – deze zinsnede komt uit de convenant van de BVVO. De door de regering voorge-

nes précisions supplémentaires. Il renvoie ensuite à la justification.

Mme Creyf (CD&V) souligne que les amendements n°s 5 et 6 du gouvernement reprennent et reformulent les amendements du groupe CD&V. Les amendements n°s 7 et 8 sont des amendements d'ordre technique.

Les amendements n°s 5 et 6 soulèvent quelques questions : le texte (amendement n° 5, tendant à modifier l'article 13) concerne une demande d'indemnisation présentée par la personne lésée. Cette demande peut-elle être présentée à plusieurs reprises (par exemple, tous les trois mois, étant donné que, dans le cadre du système d'avances l'assureur paie une avance pour les trois mois suivants) ? Est-ce également possible s'il s'agit d'une demande d'indemnisation partielle ?

Le ministre répond que cette demande peut être présentée à plusieurs reprises et qu'il en va de même pour une demande d'indemnisation partielle.

Mme Creyf (CD&V) observe ensuite que l'amendement n° 5 prévoit que l'assureur est tenu de présenter une offre d'indemnisation lorsque la responsabilité n'est pas contestée et que le dommage n'est pas contesté et a été quantifié. Que se passe-t-il si une partie du dommage est contestée ? L'article 14 sera-t-il d'office d'application, comme le prévoit l'amendement n° 6 ? Faut-il qu'aucun des éléments du dommage soit contesté pour que l'assureur doive présenter une offre d'indemnisation ?

Le ministre réplique que dans le cas où une partie du dommage est contestée, l'assureur peut faire une proposition d'indemnisation pour la partie non contestée, c'est-à-dire que la partie non contestée peut être isolée.

Mme Creyf (CD&V) souligne qu'en vertu du texte (amendement n° 5 tendant à modifier l'article 13, § 1^{er}), l'avance porte sur « les frais déjà exposés, la nature des lésions, la douleur endurée et le préjudice résultant des périodes d'incapacité temporaire déjà écoulées ». Il s'agit là de facettes qui réfèrent au passé. Et pour le reste, l'avance porte aussi sur : « Elle peut pour l'avenir être limitée au préjudice le plus probable pour les trois mois suivant la date à laquelle la personne lésée a présenté sa demande d'indemnisation ». Dans l'amendement n° 1 initial, on peut lire : « L'avance porte par ailleurs sur le préjudice le plus probable pour une période de trois mois ». Cette phrase est reprise de la convention de l'UPEA. Mme Creyf estime qu'il ne ressort pas clairement de la phrase proposée par le gouvernement que

stelde zin lijkt mevrouw Creyf niet duidelijk te stellen dat het voorschot ook het meest waarschijnlijke nadeel van de komende drie maanden MOET omvatten. Uiteraard is dat een minimum en kunnen de verzekeraars verder gaan. Het amendement van de regering biedt op dit punt geen verduidelijking van de tekst en laat niet gewilde interpretaties toe, aldus spreekster.

De minister wijst erop dat in de formulering van amendement nr. 5 van de regering het voorschot (voor de toekomst) kan slaan op een periode die de 3 maanden kan overschrijden : daarom werd een andere formulering voorgesteld.

Mevrouw Creyf (CD&V) blijft erbij dat de tekst van het regeringsamendement nr. 9 (Stuk nr. 1716/4) niet dwingend genoeg is. Zij dient dan ook een *subamendement nr. 9 (Stuk nr. 1716/4)* in dat in fine van de voorgestelde paragraaf 1 de volgende zin invoegt, vóór de laatste zin: «Het voorstel heeft ook betrekking op het meest waarschijnlijke nadeel voor de toekomst.»

Vervolgens leest mevrouw Creyf in het amendement nr. 5, dat artikel 13, § 2 wijzigt in de laatste zin van de laatste alinea, dat de termijn van de sanctie begint te lopen vanaf de dag volgend op de aanvaarding van het voorstel tot de dag van het vonnis of het arrest. De betrokken alinea regelt de sanctie wanneer het voorstel van de verzekeraar kennelijk ontoereikend is. De sanctie zou dus in dit geval slechts beginnen lopen na de aanvaarding van een voorstel dat kennelijk ontoereikend is. De toelichting bij het amendement verdedigt die bepaling als volgt : «Deze regel vermijdt een kwalijke tendens van bepaalde slachtoffers die, speculerend op verwijlntresten, de voorschotten weigeren.» Voor het lid zijn twee zaken onduidelijk :

- Hoe kan iemand verwijlntresten ontvangen wanneer hij een correct voorstel niet aanvaardt?

- Hoe kan iemand een voorstel aanvaarden dat kennelijk ontoereikend is zonder zijn verdere rechten te verliezen?

De logica is dat de termijn van de sanctie begint te lopen de dag na de termijn van drie maanden waarbinnen de verzekeraar moet reageren (dit is de regeling van het eerste lid van §2), aldus mevrouw Creyf. Zij wijst er trouwens nog op dat de Franse en de Nederlandse tekst van de laatste zin van §2 verschillen.

De minister benadrukt dat men door de weerhouden formulering wil vermijden dat misbruik van de procedure wordt gemaakt, waarbij de benadeelden massaal naar de rechtbank zouden stappen ; immers een voorstel tot

l'avance DOIT aussi porter sur le préjudice le plus probable pour une période de trois mois. Il s'agit évidemment d'un minimum et les assureurs peuvent aller plus loin. L'intervenante estime que l'amendement du gouvernement ne clarifie pas le texte sur ce point et laisse la porte ouverte à des interprétations non voulues.

Le ministre attire l'attention sur le fait que selon la formulation de l'amendement n° 5 du gouvernement, l'avance (pour l'avenir) peut porter sur une période qui peut excéder 3 mois : c'est la raison pour laquelle une autre formulation a été proposée.

Mme Creyf (CD&V) maintient que le texte de l'amendement n° 5 du gouvernement (DOC 50 1716/003) n'est pas assez contraignant. Elle présente dès lors un *sous-amendement (n°9, DOC 50 1716/004)* qui tend à ajouter, à la fin du § 1^{er}, la phrase suivante avant la dernière phrase : « L'avance porte également sur le préjudice le plus probable pour l'avenir ».

Mme Creyf observe ensuite, dans la dernière phrase du dernier alinéa de l'amendement n°5 tendant à modifier l'article 13, § 2, que le délai à l'expiration duquel la sanction est applicable court du jour de l'acceptation de l'offre au jour du jugement ou de l'arrêt. L'alinéa en question règle la sanction lorsque la proposition de l'assureur est manifestement insuffisante. Dans la justification de cet amendement, cette disposition est défendue de la manière suivante : « Cette règle évite une tendance fâcheuse de certaines victimes qui refusent les avances en spéculant sur les intérêts de retard. ». Le membre estime que deux points ne sont pas clairs :

- Comment une personne pourrait-elle percevoir des intérêts de retard si elle n'accepte pas une proposition correcte ?

- Comment une personne pourrait-elle accepter une proposition manifestement insuffisante sans perdre ses droits ultérieurs ?

Mme Creyf estime qu'il serait logique que le délai à l'expiration duquel la sanction est applicable, commence à courir le jour suivant l'expiration du délai de trois mois dans lequel l'assureur doit réagir (telle est la règle énoncée à l'alinéa 1^{er} du § 2). Elle fait d'ailleurs également observer que les textes français et néerlandais de la dernière phrase du § 2 sont différents.

Le ministre souligne que la formulation retenue vise à éviter tout recours abusif à la procédure, c'est-à-dire que les personnes lésées s'adressent massivement aux tribunaux ; une proposition d'indemnisation est en effet

schadevergoeding wordt in hoofde van de benadeelde tot op zekere hoogte altijd als ontoereikend gepercipieerd. Men stelt in dit verband trouwens vast dat advocaten aan de slachtoffers de raad geven om systematisch alle voorschotten te weigeren : een vergoeding gebaseerd op de wettelijke interestvoet wordt momenteel door sommigen namelijk als een zeer goede belegging gezien.

Mevrouw Creyf (CD&V) ziet hier de kern van de zaak: het slachtoffer wordt hier met de rug tegen de muur gezet in een voor het overige weinig transparante regeling. Essentieel is dat de benadeelde reeds ab initio van mening is dat de voorgestelde vergoeding ontoereikend is! Zij dient dan ook een *subamendement n. 10 (Stuk nr. 1716/4)* in. Dit beoogt de voorgestelde laatste zin van de voorgestelde § 2 te vervangen als volgt : «De termijn loopt vanaf de dag na het verstrijken van genoemde termijn van 3 maanden tot de dag van het vonnis of het arrest.»

*
* *

Amendement nr. 1 van de heer Ansoms wordt ingetrokken. De amendementen nrs. 9 en 10 van mevrouw Creyf, evenals het aldus gewijzigde artikel en amendement nr. 5 van de regering worden eenparig aangenomen.

Art. 14

De heer Ansoms (CD&V) dient de *amendementen nrs. 2, 3 en 4* (DOC 50 1716/002) in. Hij verwijst naar zijn amendement nr. 1 bij het voorgestelde artikel 13. Amendement nr. 2 beoogt het ontworpen art. 14 aan te vullen met een §2bis luidend als volgt :

«§ 2bis. Indien geen voorstel tot voorschot is voorgelegd binnen de termijn van drie maanden bedoeld bij artikel 13 en de aansprakelijkheid niet wordt betwist en de schade niet is gekwantificeerd, is de verzekeraar van rechtswege gehouden tot betaling van een bijkomend bedrag, berekend tegen de wettelijke interestvoet, toegepast op de door hem voorgestelde of door de rechter aan de benadeelde toegewezen voorschot, gedurende een termijn die ingaat op de dag na het verstrijken van genoemde termijn van drie maanden tot de dag volgend op de ontvangst van het voorstel door de benadeelde of, in voorkomend geval, tot de dag waarop het vonnis of arrest waarbij het voorschot wordt toegewezen, in kracht van gewijsde is gegaan.»

Amendement nr. 3 van dezelfde indiener brengt enkele technische wijzigingen aan in de tekst van artikel 14, ten gevolge van zijn amendement nr. 1 op artikel 13.

toujours perçue, jusqu'à un certain point, comme insuffisante par la personne lésée. On constate d'ailleurs à cet égard que certains avocats conseillent aux victimes de refuser systématiquement toutes les avances : certains considèrent en effet actuellement qu'une indemnisation calculée au taux de l'intérêt légal constitue un très bon placement.

Mme Creyf (CD&V) estime que c'est là le noeud du problème : la victime est acculée dans une procédure qui, du reste, est peu transparente. L'essentiel, en l'espèce, c'est que la personne lésée estime d'emblée que l'indemnisation proposée est insuffisante ! Elle présente dès lors un *sous-amendement (n° 10, DOC 50 1716/004)*, qui tend à remplacer la dernière phrase du § 2 proposé par la phrase suivante : « Le délai court du lendemain de l'expiration du délai de trois mois précité jusqu'au jour du jugement ou de l'arrêt. ».

*
* *

L'amendement n° 1 de M. Ansoms est retiré. Les amendements n°s 9 et 10 de Mme Creyf, ainsi que l'article, ainsi modifié, et l'amendement n° 5 du gouvernement sont adoptés à l'unanimité.

Art. 14

M. Ansoms (CD&V) présente les *amendements n°s 2, 3 et 4* (DOC 50 1716/002). Il renvoie à son amendement n° 1 concernant l'article 13 proposé. L'amendement n° 2 tend à insérer, dans l'article 14 proposé, un § 2bis, libellé comme suit :

« § 2bis. Si aucune offre d'avance n'est présentée dans le délai de trois mois visé à l'article 13 et si la responsabilité n'est pas contestée et que le dommage n'est pas quantifié, l'assureur est tenu de plein droit au paiement d'une somme complémentaire, calculée au taux de l'intérêt légal sur le montant de l'avance offerte par l'entreprise d'assurances ou octroyée par le juge à la personne lésée, pendant un délai qui court du jour suivant l'expiration du délai de trois mois précité, jusqu'au jour suivant celui de la réception de l'offre par la personne lésée ou, le cas échéant, jusqu'au jour où le jugement ou l'arrêt par lequel l'avance est accordée est coulé en force de chose jugée. ».

L'amendement n° 3 du même auteur apporte quelques modifications techniques au texte de l'article 14, modifications justifiées par son amendement n° 1 à l'article 13.

Amendement nr. 4 van dezelfde indiener beoogt het ontworpen artikel 14 aan te vullen met een § 4; luidend als volgt :

«De sanctie bedoeld in § 1 en § 2*bis* is eveneens van toepassing wanneer het bedrag vermeld in het artikel 13, 1°) of 3°) bedoelde voorstel kennelijk ontoereikend is. De sanctie wordt berekend op het verschil tussen het bedrag zoals vermeld in het voorstel en het bedrag dat vermeld is in het vonnis of in het arrest waarin de vergoeding wordt toegewezen en dat kracht van gewijsde heeft.»

Dit amendement wil voorkomen dat verzekeraars voorstellen doen die kennelijk te laag zijn, aldus de indiener. Door dergelijke voorstellen te doen zouden verzekeraars zich formeel kunnen kwijten van hun wettelijke verplichtingen, en zouden de benadeelden toch in de kou blijven staan. Er is gekozen om op het verschil tussen het voorgestelde bedrag en het definitief toegekende bedrag geen percentage te klevan. Het zal de rechter zijn die uitmaakt of het voorstel van de verzekeraar kennelijk te laag is of niet. De indiener verwijst verder naar de toelichting bij het amendement.

Hierop dient *de minister een amendement nr. 6* (Stuk nr. 1716/3) in. Dit beoogt artikel 14 te vervangen als volgt:

«Art. 14. — § 1. Binnen een termijn van drie maanden na de datum waarop de benadeelde zijn verzoek tot schadevergoeding heeft ingediend, moet de verzekeringsonderneming van degene die het ongeval heeft veroorzaakt of de verzekeringsonderneming van de eigenaar, de houder of de bestuurder van het motorrijtuig betrokken in het ongeval in de zin van artikel 29*bis*, § 1, eerste lid of haar schaderegelaar, een met redenen omkleed antwoord geven op de elementen die in de aanvraag vermeld worden, wanneer :

- de aansprakelijkheid of de toepassing van artikel 29*bis* wordt betwist of niet duidelijk werd vastgesteld of wanneer
- de schade wordt betwist of niet volledig is gekwantificeerd of kwantificeerbaar is.

§ 2. Indien geen met redenen omkleed antwoord is gegeven binnen de termijn van drie maanden bedoeld in § 1, moet de verzekeraar van rechtswege een forfaitair bedrag van 250 EUR per dag betalen.

Dit bedrag is verschuldigd vanaf een van de volgende twee dagen die zich het vroegste voordoet :

1°) de dag waarop de benadeelde persoon, per aangetekende brief of om het even welk ander gelijkgesteld middel, de verzekeraar aan de vervalddag van de termijn bedoeld in § 1 heeft herinnerd ;

L'amendement n° 4 du même auteur vise à compléter l'article 14 en projet par un § 4, libellé comme suit :

« La sanction visée aux §§ 1^{er} et 2*bis* est également applicable lorsque le montant proposé dans l'offre visée à l'article 13, 1°) ou 3°), est manifestement insuffisant. La sanction est calculée sur la différence entre le montant mentionné dans l'offre et le montant mentionné dans le jugement ou dans l'arrêt octroyant l'indemnisation et passé en force de chose jugée. ».

Cet amendement a pour objet d'éviter que les assureurs fassent des offres manifestement insuffisantes. En faisant de telles offres, les assureurs pourraient formellement s'acquitter de leurs obligations légales et les personnes lésées ne seraient pas plus avancées. Nous avons décidé de ne pas exprimer la différence entre le montant proposé et le montant définitivement attribué en pourcentage. Il appartiendra au juge de déterminer si l'offre de l'assureur est ou non manifestement insuffisante. L'auteur renvoie par ailleurs à la justification de l'amendement.

En réaction, *le ministre présente un amendement* (n° 6, DOC 50 1716/003). Cet amendement tend à remplacer l'article 14 par la disposition suivante :

« Art. 14. — § 1^{er}. Dans un délai de trois mois à compter de la date à laquelle la personne lésée a présenté sa demande d'indemnisation, l'entreprise d'assurances de la personne qui a causé l'accident ou l'entreprise d'assurances du propriétaire, du détenteur ou conducteur du véhicule impliqué dans l'accident au sens de l'article 29*bis*, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, ou leur représentant chargé du règlement des sinistres est tenu de donner une réponse motivée aux éléments invoqués dans la demande lorsque :

- la responsabilité ou l'application de l'article 29*bis* est contestée ou n'a pas été clairement établie ou que
- le dommage est contesté ou n'est pas entièrement quantifié ou quantifiable.

§ 2. Si aucune réponse motivée n'est donnée dans le délai de trois mois visé au § 1^{er}, l'assureur est de plein droit tenu au paiement d'une somme forfaitaire de 250 EUR par jour.

Cette somme est due à partir de celui des deux jours suivants qui viendra en premier lieu :

1°) le jour où la personne lésée a rappelé, par lettre recommandée ou par tout autre moyen équivalent, à l'assureur l'échéance du délai visé au § 1^{er} ;

2°) de dag waarop de verzekeraar in toepassing van artikel 19*bis* -13, § 1, tweede lid, 1°), door het Gemeenschappelijk Waarborgfonds werd verwittigd.

Dit bedrag is niet meer verschuldigd de dag volgend op de dag van de ontvangst van het met redenen omkleed antwoord of van het gemotiveerde voorstel tot schadevergoeding door de benadeelde persoon.»

De voorgestelde wijzigingen brengen in één enkel artikel de bepalingen betreffende het gemotiveerde antwoord bijeen, aldus de minister. De eerste paragraaf betreft het eigenlijke antwoord.

Het gemotiveerde antwoord moet gebeuren in al de gevallen waarin het aanbod, voortaan vermeld in artikel 13, niet kan gebeuren. De nieuwe tekst herneemt deze van het vroegere artikel 13, 2°, met dezelfde aanpassingen dan deze voorgesteld voor het nieuwe artikel 13.

De tweede paragraaf herneemt de bepalingen van het vroegere artikel 14, § 2, betreffende de sancties.

Mevrouw Creyf (CD&V) wenst enige toelichting bij de §2 van het in amendement nr. 6 voorgestelde artikel 14 : de forfaitaire sanctie van 250 euro per dag is blijkbaar pas verschuldigd nadat de benadeelde persoon per aangezekende brief de verzekeraar een herinnering heeft gestuurd (eerste geval). Het is haar niet duidelijk waarom de benadeelde de verzekeraar er nogmaals moet aan herinneren dat de termijn verstreken is. Waarom is dit nodig?

De minister wijst erop dat het ingevoerde stelsel (vierde richtlijn motorrijtuigen-verzekering) geldt voor de gehele Europese economische ruimte en het dus om een zeer uitgebreide internationale context gaat. Vermits gevallen zich al in deze landen kunnen voordoen en omwille van de rechtszekerheid is het verkieslijk dat de benadeelde de verzekeraar schriftelijk herinnert aan de vervaldag. Het bedrag van 250 euro werd weerhouden omdat het, zonder al te hoog te zijn, toch voldoende ontrendend lijkt te zijn voor de verzekeraars.

*
* *

De amendementen nrs. 2, 3 en 4 van de heer Ansoms worden ingetrokken.

Amendement nr. 6 van de regering wordt eenparig aangenomen.

*
* *

2°) le jour où l'assureur a été averti par le Fonds commun de Garantie en application de l'article 19*bis* -13, § 1^{er}, alinéa 2, 1°).

Cette somme cesse d'être due le jour suivant celui de la réception de la réponse motivée ou de l'offre motivée d'indemnisation par la personne lésée. ».

Le ministre indique que les modifications proposées réunissent en un seul article les dispositions relatives à la réponse motivée. La § 1^{er} a trait à la réponse proprement dite.

La réponse motivée doit être donnée dans tous les cas où l'offre, visée désormais à l'article 13, ne peut être présentée. Le nouveau texte reprend les dispositions de l'ancien article 13, 2°, ainsi que les mêmes adaptations que celle proposées dans le nouvel article 13.

Le § 2 reprend les dispositions de l'ancien article 14, § 2, relatif aux sanctions.

Mme Creyf (CD&V) demande des précisions à propos du § 2 de l'article 14 proposé dans l'amendement n° 6 : la somme forfaitaire de 250 euros par jour n'est visiblement due qu'après que la personne lésée a envoyé, par lettre recommandée, un rappel à l'assureur (premier cas). Elle ne comprend pas pourquoi la personne lésée doit à nouveau rappeler à l'assureur que le délai est expiré. Pourquoi cette mesure est-elle nécessaire ?

Le ministre fait observer que le régime instauré (la quatrième directive sur l'assurance automobile) s'applique dans tout l'espace économique européen, c'est-à-dire dans un contexte international particulièrement vaste. Étant donné que des cas peuvent se produire dans tous les pays situés dans cet espace et pour des raisons de sécurité juridique, il est préférable que la personne lésée rappelle par écrit l'échéance à l'assureur. La somme de 250 euros a été retenue parce que, sans être excessive, elle semble être suffisamment dissuasive pour les assureurs.

*
* *

Les amendements n^{os} 2, 3 et 4 de M. Ansoms sont retirés.

L'amendement n° 6 du gouvernement est adopté à l'unanimité.

*
* *

Bij de voorgestelde artikelen 15-19 worden geen opmerkingen gemaakt. Ze worden eenparig aangenomen.

Art. 7

19bis-1 tot 19bis-5

Bij deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt. Ze worden eenparig aangenomen.

19bis-6

De minister dient een amendement nr. 7 (DOC 50 1716/003) in. Dit beoogt in de voorgestelde § 1, 6°, het woord «Lidstaat» te vervangen door de woorden «Staat van de Europese Economische Ruimte».

Aangezien het toepassingsgebied van de vierde richtlijn motorrijtuigenverzekering zich uitstrekt tot de staten van de Europese Economische Ruimte, dient het Fonds in zijn register de naam het adres bij te houden van alle in die staten aangewezen schaderegelaars, aldus de minister.

*
* *

Amendement nr. 7 van de Regering evenals het aldus gewijzigde artikel 19bis-6, worden eenparig aangenomen.

Art. 19bis-7 tot Art. 19bis-18

Bij deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt. Ze worden eenparig aangenomen.

Art. 8 tot 10

Bij deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt. Ze worden eenparig aangenomen.

Art. 10bis (*nieuw*)

De minister dient een amendement nr. 8 (Stuk nr. 1716/3) in. Dit beoogt een artikel 10bis in te voegen, luidend :

«In artikel 87, § 1, eerste lid van dezelfde wet wordt het woord «vrijstellingen,» ingevoegd tussen het woord «excepties» en de woorden «de nietigheid.»

Artikel 3 van het ontwerp heft artikel 5 van de wet van 21 november 1989 op krachtens hetwelk de overeen-

Les articles 15 à 19 ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés à l'unanimité.

Art. 7

Art. 19bis-1 à 19bis-5

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés à l'unanimité.

19bis-6

Le ministre présente un amendement (n° 7, DOC 50 1716/003) tendant à remplacer, dans le § 1^{er}, 6°, proposé, les mots « États membres » par les mots « États de l'Espace économique européen ».

Le ministre estime que, dès lors que le champ d'application de la quatrième directive sur l'assurance automobile s'étend aux pays de l'Espace économique européen, il importe que le Fonds reprenne le nom et l'adresse de tous les représentants chargés du règlement des sinistres dans son registre.

*
* *

L'amendement n° 7 du gouvernement et l'article 19bis-6, ainsi modifié, sont adoptés à l'unanimité.

Art. 19bis-7 à 19bis-18

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés à l'unanimité.

Art. 8 à 10

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés à l'unanimité.

Art. 10bis (*nouveau*)

Le ministre présente un amendement (n° 8 - DOC 50 1716/003) tendant à insérer un article 10bis, libellé comme suit :

« Dans l'article 87, § 1^{er}, alinéa 1^{er} de la même loi, le mot « franchises, » est inséré entre le mot « exceptions » et « nullité ».

Le ministre précise que l'article 3 du projet abroge l'article 5 de la loi du 21 novembre 1989 lequel article

komst een vrijstelling mag bevatten, maar deze laatste niet-tegenstelbaar is aan het slachtoffer, aldus de minister. Naar het advies van de Commissie voor Verzekeringen is deze bepaling overbodig omdat artikel 87 van de wet van 25 juni 1992 bepaalt dat de excepties niet kunnen tegengeworpen worden aan de benadeelde.

De rechtsleer is de mening toegedaan dat de overeengekomen beperkingen van de waarborg, die afwijken van de wettelijke dekking, zoals de vrijstelling, niet tegenstelbaar zijn aan het slachtoffer. (Marcel Fontaine, Droit des Assurances, Larcier, 1996, p. 455)

Welnu, in een arrest van 19 oktober 2001 heeft het Hof van Cassatie gesteld dat de excepties van artikel 87, § 1, van deze wet, inzake verplichte burgerlijke aansprakelijkheidsverzekeringen zich niet uitstrekken tot het beding inzake een franchise en dat deze laatste bijgevolg wel tegenstelbaar is aan de benadeelde.

In elk geval is het van belang hetzelfde beschermingsniveau te behouden als dat van artikel 5 van de wet van 21 november 1989 waarvan de opheffing wordt voorgesteld, door in de tekst van artikel 87 van de wet van 25 juni 1992 te preciseren dat de vrijstellingen niet tegenstelbaar zijn aan het slachtoffer.

*
* *

Amendement nr. 8 van de regering wordt eenparig aangenomen.

Art. 11 tot 12

Bij deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt. Ze worden eenparig aangenomen.

*
* *

Wetsvoorstel nr. 30/1 van de h. Ansoms wordt ingetrokken.

stipule que le contrat peut prévoir une franchise mais que celle-ci est inopposable à la victime. Cette disposition est de l'avis de la Commission des Assurances superflue puisque l'article 87 de la loi du 25 juin 1992 stipule que les exceptions ne peuvent être opposées à la personne lésée.

La doctrine est d'avis que les limitations conventionnelles de garantie dérogeant à la couverture légale, telle la franchise, sont pas opposables à la victime. (Marcel Fontaine, Droit des assurances, Larcier, 1996, p. 445)

Or, dans un arrêt du 19 octobre 2001, la Cour de Cassation a considéré que les exceptions visées à l'article 87, § 1^{er}, de cette loi, dans les assurances obligatoires de la responsabilité civile, ne comprennent pas la stipulation d'une franchise et que cette dernière est en conséquence opposable à la personne lésée.

Il importe en tout état de cause de maintenir le même niveau de protection que l'article 5 de la loi du 21 novembre 1989 en voie d'abrogation et ce, en précisant dans le libellé de l'article 87 de la loi du 25 juin 1992 que les franchises ne sont pas opposables à la victime.

*
* *

L'amendement n° 8 du gouvernement est adopté à l'unanimité.

Art. 11 et 12

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés à l'unanimité.

*
* *

La proposition de loi n° 30/1 de M. Ansoms est retirée.

Toepassing van art. 18.4a/*bis*

In uitvoering van art. 18.4a/*bis* van het Kamerreglement worden een aantal wetgevingstechnische verbeteringen die werden voorgesteld in de nota van de juridische dienst aangebracht in de tekst.

*
* *

Het gehele wetsontwerp, aldus gewijzigd en verbeterd, wordt eenparig aangenomen.

De rapporteur,

Simonne CREYF

De Voorzitter,

Jos ANSOMS

Application de l'article 18.4a/*bis*

En exécution de l'article 18.4a/*bis* du Règlement de la Chambre, un certain nombre de corrections d'ordre légistique, qui avaient été proposées dans la note du Service juridique, ont été apportées au texte.

*
* *

L'ensemble du projet de loi, tel qu'il a été amendé et corrigé, est adopté à l'unanimité.

Le rapporteur,

Simonne CREYF

Le président,

Jos ANSOMS